



含MP3光盘

内容**生活化**·流利**脱口说**

千万别说 菜日文

说一口漂亮日语

张志家 编著

快速融入日语世界，出口流利，**不同凡响**

囊括24小时衣食住行情景用语

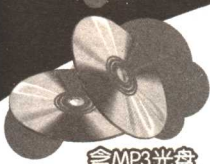
编排活泼，精选**必备单词**、**生活会话**

彻底深入日本现代社会，内容**新颖**

工作、旅游、留学的**最佳帮手**



华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS



含MP3光盘

内容生活化·流利脱口说

千万别说 菜日文

说一口漂亮日语

张志家 编著

快速融入日语世界，出口流利，不同凡响

囊括24小时衣食住行情景用语

编排活泼，精选必备单词、生活会话

彻底深入日本现代社会，内容新颖

工作、旅游、留学的最佳帮手

 华东理工大学出版社
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

千万别说菜日文(含 MP3 光盘)/张志家 编著. —上海:华东理工大学出版社, 2007. 7

ISBN 978 - 7 - 5628 - 2035 - 2

I. 千... II. 张... III. 日语—口语 IV. H369. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 020691 号

本书原出版者为(台湾)三思堂文化事业有限公司,中文原书名为《千万别说菜日文》。版权代理:中国图书进出口(集团)总公司版权部。经授权由华东理工大学出版社在中国大陆地区独家出版发行。

著作权合同登记号:“图字:09-2006-844 号”

千万别说菜日文(含 MP3 光盘)

编 著/张志家

策划编辑/王耀峰

责任编辑/苏 靖

封面设计/大象设计 张 欣

责任校对/金慧娟

出版发行/华东理工大学出版社

地 址/上海市梅陇路 130 号,200237

电 话/(021)64250306(营销部)

(021)64251904(编辑室)

传 真/(021)64252707

网 址/www.hdlgpress.com.cn

印 刷/江苏句容市排印厂

开 本/890mm × 1240mm 1/32

印 张/9.125

字 数/196 千字

版 次/2007 年 7 月第 1 版

印 次/2007 年 7 月第 1 次

印 数/1-8050 册

书 号/ISBN 978 - 7 - 5628 - 2035 - 2/H · 598

定 价/22.00 元(含 MP3 光盘)

(本书如有印装质量问题,请到出版社营销部调换。)

前 言



句型简短,易于理解和模仿

在学习一种新的语言过程中,模仿是非常重要的一个环节。日语也不例外,要从多次的模仿练习中找到发音的窍门及语言的基本习惯用法,进而有效地应用在您的生活、工作中。

本书的特点就是句型简短,而且是日本人常用的生活用语总汇,易于理解和模仿。全书共分为「家」(居家生活)、「家事」(家事)、「買い物」(购物)、「美容院」(美容)、「交通」(交通)、「娯楽」(娱乐)六大主题,囊括了在日本二十四小时生活中所需的衣、食、住、行各个方面的内容。无论是喜庆宴会的礼节,还是夫妻、朋友间的会话,从中都可以感受到浓厚的东瀛气氛,了解在日本的一些必备的常识,完全融入到日语的环境中。

要想学好日语,不必猛背语法,模仿简单的会话是一个很好的方法。当然,如果会话仅仅是简单而不生动、地道的話,也达不到预期的效果。

本书是以日语初学者为对象而编写的,所列出的句型、会话生动、实用,每个会话都由日本专业老师发音,读者可注意发音老师的读法,掌握发音的技巧,模仿并出声地朗读,反复练习,这样才能掌握标准的语调,熟练讲出一口地道、漂亮的日语。

目 录

第一篇 ^{いえ}家(居家生活)

一、朝 ^{あさ} 早上	2
1. 起床 起床	2
2. バスルーム 浴室	5
二、一日 ^{いちにち} 一天	8
1. リビングルームで新聞を読む 在客厅看报纸	8
2. テレビとラジオ 电视和收音机	11
3. 電話 电话	14
4. 訪問 拜访	17
三、夕方 ^{ゆうがた} 傍晚	20
1. 帰宅 回家	20
2. 家族の会話 家庭成员会话	23
四、家でご飯 ^{いえ はん た} を食べる 在家吃饭	26
1. 食事前 吃饭前	26
2. 食事 吃饭	29
五、就寝前 ^{しゅうしんまえ} 睡前	32
1. 浴室で 在浴室	32
2. お休みなさい 晚安	35

第二篇 家事(家事)

一、 ^{しょくじ} 食事を作る ^{つく} 做饭	40
1. 朝食 早餐	40
2. 昼食 午餐	43
3. 夕食 晚餐	46
二、キッチンで 在厨房	49
1. 皿洗い 洗碗盘	49
2. ゴミ捨て 扔垃圾	52
三、 ^{そうじ} 掃除 打扫	55
1. 部屋の掃除 打扫房间	55
2. 大掃除 大扫除	58
3. 洗車 洗车	61
四、 ^{せんたく} 洗濯 洗涤	64
1. 洗濯 洗涤	64
2. クリーニングに出す 拿到洗衣店洗(干洗)	67
五、 ^{かんこんそうさい} 冠婚葬祭 成年、结婚、丧葬及祭祀的仪式	70
1. 成人式 成人仪式	70
2. 結婚式(前日) 结婚典礼(前一天)	73
3. 結婚式(当日) 结婚典礼(当天)	76
4. 葬式(前日) 葬礼(前一天)	79
5. 葬式(当日) 葬礼(当天)	82
6. 祭り 节日	85

第三篇 ^か買物(购物)

一、ショッピング 购物	90
1. デパート 百货公司	90

2. 試着する 试穿	93
3. 取り換える・ショッピング 退换	96
4. 靴屋さんで 在鞋店	99
5. 宝石店で 在珠宝店	102
二、化粧 ^{けしょうひんてん} 品店で 在化妆品店	105
1. 何と言うブランドですか 这是什么牌子的	105
2. 化粧水はどこにありますか 哪里有化妆水	108
3. 肌がきれいですね 您皮肤真好	111
三、スーパーで 在超市	114
1. 牛乳はどこですか 牛奶在哪里	114
2. 肉と魚貝類コーナーで 在肉类和海鲜类专柜	117
3. 日用品 日用品	120
4. レジで 在收银台	123
四、デパートの売り場 ^{うりば} で 在百货公司专柜	126
1. 寝具売り場で 在床上用品专柜	126
2. 家具売り場で 在家具专柜	129
3. 電気製品売り場で 在家用电器专柜	132
五、眼鏡 ^{めがね} 屋さんで 在眼镜店	135
1. 視力を検査する 检查视力	135
2. 視力はどうですか 视力怎么样	138
3. フレームを選ぶ 选镜框	141
4. 修理する 修理	144
六、八百屋 ^{やおや} さんで 在蔬菜水果店	147
1. 野菜を買う 买菜	147
2. 果物を買う 买水果	150
3. お勘定 结账	153

七、いろんな店 ^{みせ} で 在其他各种店里	156
1. 商店で 在商店	156
2. 酒屋 ^{さん} で 在小酒店	159
3. 花屋 ^{さん} で 在花店	162

第四篇 美容院^{びよういん} (美容院)

一、美容院 ^{びよういん} 1 美容院 1	166
1. カットをお願いします 我要剪头发	166
2. パーマをかけましょう 烫头发吧	169
3. 頭を洗いましょう 洗头发吧	172
二、美容院 ^{びよういん} 2 美容院 2	174
1. 美容師の指定 指定美容师	174
2. 髪型を決める 决定发型	177
3. カット、パーマ 剪、烫	180
4. セット 做发型	183
5. 出来上がり 做好	186

第五篇 交通^{こうつう} (交通)

一、聞き方 ^{きかた} 询问方法	190
1. 道を尋ねる 问路	190
2. 距離を尋ねる 询问距离	193
二、飛行機 ^{ひこうき} でのいろいろな表現 ^{ひょうげん} 在飞机上的各种表达	196
1. チェックイン 办理登机手续	196
2. 機内で 在机内	199
3. 税関で 在海关	202

三、バス 巴士	205
1. 市内バス 市内巴士	205
2. 空港への交通機関 开往机场的交通工具	208
四、電車と新幹線 でんしゃ しんかんせん 电车和新干线	211
1. 切符を買う 买车票	211
2. 切符を予約する 订票	214
3. 地下鉄 地铁	217
五、タクシー 出租车	220
1. タクシーを拾う 叫出租车	220
2. タクシーで 在出租车内	223
六、ドライブをする 兜风	226
1. レンタカー 租车	226
2. ガソリンスタンド 加油站	229
七、船 ふね に乗 の る 坐船	232
海上バス 海上巴士	232
 第六篇 ごらく 娛樂(娱乐)	
一、コンサート 音乐会	236
1. 入場券を予約する 预购入场券	236
2. 音楽について 谈论音乐	239
二、映画 えいが 电影	242
1. 友人を誘う 邀请朋友	242
2. チケットを買う 买票	245
3. 館内で 电影院內	248
三、テレビ 电视	251
1. テレビの付け方 开电视的方法	251
2. ビデオ 录像机	254

3. レンタルビデオ 租录像带	257
四、宴会 えんかい 宴会	260
1. 忘年会 忘年会	260
2. 新年会 新年会	263
3. コンパ 交友会	266
五、読書 どくしょ 读书	269
1. 本 书	269
2. 本屋で 在书店	272
3. 本を買う 买书	275

第一篇

いえ 家(居家生活)

一、朝 あさ 早上 2

二、一日 いちにち 一天 8

三、夕方 ゆうがた 傍晚 20

四、家でご飯を食べる いえ はん た 在家吃饭 26

五、就寝前 しゅうしんまえ 睡前 32

一、^{あさ}朝 早上



MP3 1-1

1. ^{きしょう}起床 起床

かいわいち
会話一



A ^{あさ}朝ですよ、^あ起きなさい。

B ^{あとご}後5分^{ぶん}だけ^ね寝かせてください。

天亮了，起床了。
再让我睡五分钟。

かいわに
会話二



A もう8時ですよ。^{はや}早く^お起きないと^{ちこく}遅刻しますよ。

B えっ、もうそんな時間^{じかん}ですか。

A さっき、^{めざ}目覚まし時計^{どけい}がなったでしょ。

B ええ！ ^{ぜんぜんき}全然気がつきませんでした。

已经8点了，再不起床，就要迟到了。
啊！已经那么晚了？
刚才闹钟不是响了吗？
啊！我一点儿都没听到。

かいわさん
会話三

- A おはようございます。
- B あら、今日は珍しく早起きですね。

早!

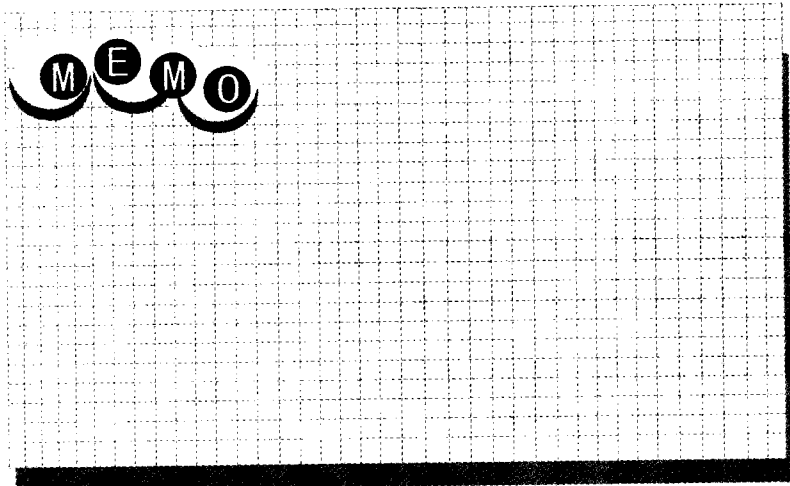
哎哟! 今天真稀奇呀! 起得这么早!

れんしゅう
練習

1. あっ大変、目覚まし時計が止まってる。
(啊! 惨了, 闹钟停了。)
2. しまった! 寝過ごした。
(完了! 睡过头了。)
3. 最近、朝なかなか起きられません。
(最近, 早上老是起不来。)
4. 今日は自然と目が覚めました。
(今天很自然地醒了。)
5. いつまで寝てるんですか。もうお昼ですよ。
(你要睡到什么时候? 已经中午了。)

単語

起きる	起床
遅刻	迟到
目覚まし時計	闹钟
早起き	早起
目が覚める	睡醒





MP3 1-2

2. バスルーム 浴室

かいわいち
会話一

- A** もう顔を洗いましたか。
B はい、起きてすぐ洗いました。

洗过脸了吗？
 一起来就洗了。

かいわに
会話二

- A** 誰か入ってますか。
B 入ってます。
A あとどのぐらいかかりますか。
B 歯磨きしたあと、髪を整えてすぐ出ます。

有人在里面吗？
 有。
 还要多久？
 刷完牙后，整理整理头发，马上就出来。

かいわさん
会話三



- A ^{なが}長いですよ。^{はや}早くしてくれませんか。
- B すみません。^{きょうすこ}今日少し^{なか}お腹の^{ちょうし}調子が…

怎么那么久,快一点好吗?
对不起,今天肚子有点……

れんしゅう
練習

1. トイレの水が^{みず}流れ^{なが}ません。
(厕所的水流不出来。)
2. トイレトペーパーが^き切れてしまいました。
(卫生纸用完了。)
3. トイレで^{しんぶん}新聞を^よ読まないでください。
(不要在厕所里看报纸。)
4. ^{いそ}急いでいるので、^{さき}先に入^{はい}ってもいいですか。
(我赶时间,可不可以让我先进去?)
5. ^{せんめんだい}洗面台の上に^{うえ}眼鏡^{めがね}を^お置^{わす}き忘れました。
(我的眼镜忘了拿,放在洗脸台上了。)

敬語
単語あら
洗う

洗

はい
入る

进入

みが
磨く

刷

で
出る

出去

トイレ

厕所

